

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1988 Nr. 120

A. TITEL

*Intergouvernementeel Akkoord tussen de Vertegenwoordigers van de
Regeringen van de Lid-Staten van de Europese Economische
Gemeenschap betreffende de financiering van de begroting voor het jaar
1988;
Luxemburg, 24 juni 1988*

B. TEKST

Intergouvernementeel Akkoord

1. Naar aanleiding van de conclusies van de Europese Raad van 11-13 februari 1988 verbinden de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, zich ertoe de Gemeenschap voor het in evenwicht brengen van de begroting 1988 het bedrag te betalen dat niet meer zal bedragen dan 7 113 737 522 Ecu.

Het bedrag wordt als volgt over de Lid-Staten verdeeld:

	Bedragen met uitzondering van de monetaire reserve	Bedragen uit hoofde van de monetaire reserve	Totaal
België	215 705 631	34 310 784	250 016 415
Denemarken	146 490 121	23 329 191	169 819 312
Duitsland	1 457 922 419	270 763 248	1 728 685 667
Griekenland	71 115 661	11 517 281	82 632 942
Spanje	426 449 594	72 130 322	498 579 916
Frankrijk	1 228 885 493	209 185 969	1 438 071 462
Ierland	35 684 063	6 160 406	41 844 469
Italië	1 188 527 881	183 312 263	1 371 840 144
Luxemburg	11 962 066	2 062 397	14 024 463
Nederland	303 793 184	50 461 763	354 254 947
Portugal	53 704 695	8 651 353	62 356 048
Verenigd Koninkrijk	929 066 793	172 544 944	1 101 611 737
Totaal	6 069 307 601	1 044 429 921	7 113 737 522

2. De door elke Lid-Staat overgemaakte bedragen vormen niet te restitueren voorschotten op de betalingen die na de inwerkingtreding van het besluit betreffende de eigen middelen verschuldigd zijn.

3. Deze bedragen worden in maandelijkse termijnen overgemaakt. De op deze overmakingen toe te passen omrekeningskoers komt overeen met die welke geldt voor de overmaking van de eigen middelen uit de BTW.

4. De Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Statens nemen er nota van dat de ter dekking van de aanvullende uitgaven van monetaire oorsprong benodigde middelen (= monetaire reserve), eerst behoeven te worden overgemaakt na goedkeuring van de overschrijving van kredieten naar de operationele begrotingsposten van het EOGFL-GARANTIE die getroffen zijn door de waardevermindering van de dollar, en beperkt zullen blijven tot het bedrag van de overgeschreven kredieten.

5. De Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Statens nemen er akte van dat de overmaking van deze bedragen ter

uitvoering van deze verbintenis, onderhevig is aan bepaalde interne procedures¹⁾.

¹⁾ De twaalf delegaties verklaren dat de „interne procedures” een parlementaire goedkeuring inhouden.

D. PARLEMENT

Het Akkoord behoeft ingevolge additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet, juncto artikel 62, tweede lid, van de Grondwet naar de tekst van 1972, alsnog de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

Het Akkoord is op 24 juni 1988 in werking getreden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt het Akkoord alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Van het op 25 maart 1957 te Rome tot stand gekomen Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, naar welke Gemeenschap onder meer in artikel 1 van het onderhavige Akkoord wordt verwezen, is de Nederlandse tekst geplaatst in *Trb.* 1957, 91; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1987, 116.

Van het op 24 juni 1988 te Luxemburg tot stand gekomen Besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen, naar welk Besluit onder meer in artikel 2 van het onderhavige Akkoord wordt verwezen, is de Nederlandse tekst geplaatst in *Trb.* 1988, 115.

Uitgegeven de *vijfde* september 1988.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK